

Terméktípus  
 Produkttype

Vízlágyító berendezés  Igen | Ja  Nem | Nein  
 Enthärtungsanlage

Vízkeménység a ház belépési pontján \_\_\_\_ °fH \_\_\_\_ °dH  
 Wasserhärte Hauseingang

Vízlágyító berendezés \_\_\_\_ °fH \_\_\_\_ °dH  
 Enthärtungsanlage

**Berendezés üzemeltetőjének**  
 Anlagenbetreiber

---

Cím  
 Adresse

---

Helység  
 Ort

Postai  
 irányítószám Ország  
 PLZ Land

---

**Az üzembe helyezés dátuma**  
 Inbetriebnahme

---

Dátum és a berendezés üzemeltetőjének aláírása  
 Datum und Unterschrift Anlagenbetreiber

**Helyszíni szerelő**  
 Installateur vor Ort

---

Cím  
 Adresse

---

Helység  
 Ort

Postai  
 irányítószám Ország  
 PLZ Land

---

**A berendezés üzemeltetője részére történő átadás**  
 Übergabe an Anlagenbetreiber

---

Dátum és a szerelő aláírása  
 Datum und Unterschrift Installateur

	Ivóvíztároló Trinkwasser- speicher	Puffertároló Pufferspeicher	Kombinált tároló Kombi- speicher	Frissvíz tároló Frischwasser- speicher	Ellenőrzés elvégezve Kontrolle durchgeführt
	●	▲	■ + ●	■ + ▲	
<b>A tartály öblítése</b>   Spülen des Behälters	●	●	●	●	
<b>A csövezetékek öblítése</b>   Spülen der Rohrleitungen	●	●	●	●	
<b>A berendezés légtelenítése (fűtővíz és ivóvíz)</b> Entlüftung der Anlage (Heizungswasser und Trinkwasser)	●	●	●	●	
<b>Biztonsági szelepek ellenőrzése</b>   Prüfung Sicherheitsventile	●	●	●	●	
<b>Visszacsapószelepek ellenőrzése</b>   Prüfung Rückschlagventile	●	●	●	●	
<b>Valamennyi tömítési pont tömítettségének ellenőrzése</b> Prüfung der Dichtheit aller Dichtstellen	●	●	●	●	
<b>A csőperem tömítésének meghúzása a felfűtés után</b> Nachziehen der Flanschdichtung nach dem Aufheizen	●	●	●	●	
<b>A keringetővezeték működési ellenőrzése</b> Funktionsüberprüfung Zirkulationsleitung	●	●	●	●	
<b>A tároló hőfokszabályozásának működési ellenőrzése</b> Funktionsüberprüfung Speichertemperaturreglung	●	●	●	●	
<b>Finomszűrő ellenőrzése</b>   Prüfung Feinfilter	●	●	●	●	
<b>Magnézium védőanód beépítése</b>   Einbau Magnesium Schutzanode	●		●		
<b>Elektromos leválasztás ellenőrzése</b>   Kontrolle elektrische Trennung		●		●	



Javasolt rendszeresen ellenőrizni a tároló tömítettségét. A gyorsan kopó alkatrészeket (magnézium védőanódok, tömítések) rendszeresen ellenőrizni és szükség esetén cserélni kell. Az ivóvíztárolókat rendszeresen, legfeljebb 24 hónaponként szervizeltetni kell.

Es wird empfohlen regelmässig die Dichtheit des Speichers zu überprüfen. Verschleissteile (Magnesium Schutzanoden, Dichtungen) müssen regelmässig überprüft und wenn nötig ausgetauscht werden. Trinkwasserspeicher müssen regelmässig im Abstand von maximal 24 Monaten serviciert werden.

Regisztrálja tárolóját itt:

[www.hpa-ag.ch/register](http://www.hpa-ag.ch/register)

Registrieren Sie Ihren Speicher unter:

Az üzembe helyezési és átadási jegyzőkönyvet további nyelveken is megtalálja:

[www.hpa-ag.ch/download](http://www.hpa-ag.ch/download)

Das Inbetriebnahme- und Übergabeprotokoll finden Sie in weiteren Sprachen unter der Website: